

Translated English of Chinese Standard: GB3552-2018

www.ChineseStandard.net → Buy True-PDF → Auto-delivery.

Sales@ChineseStandard.net

GB

NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

ICS 13.060.30
Z64

GB 3552-2018

Replacing GB 3552-83

Discharge standard for water pollutants from ships

船舶水污染物排放控制标准

Issued on: January 16, 2018

Implemented on: July 01, 2018

Issued by: Ministry of Environmental Protection;

General Administration of Quality Supervision, Inspection and
Quarantine.

Table of Contents

Foreword.....	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	7
4 Oily wastewater discharge control requirements	9
5 Domestic sewage discharge control requirements	10
6 Discharge control requirements for waste water containing noxious liquid substances.....	13
7 Ship garbage discharge control requirements	14
8 Monitoring requirements.....	14
9 Implementation and supervision.....	16
Appendix A (Normative) Ship garbage classification.....	17

Foreword

To implement such laws and regulations as the Law of the People's Republic of China on Environmental Protection, the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Water Pollution, the Law of the People's Republic of China on Marine Environmental Protection, the Management Provisions of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Marine Pollution by Ship, to protect the environment and prevent pollution, to promote the advancement of ship water pollutant emission control technology, to promote the ship pollutant reception and handling facility construction, and to promote the green development of ship and related equipment manufacturing industry, this standard is hereby developed.

This standard specifies the emission control requirements for ships discharging oily sewage, domestic sewage, sewage containing toxic liquid substances and ship garbage to environmental water bodies, as well as standards implementation and supervision requirements.

This standard was first published in 1983 and this is the first revision. The main revisions are as follows:

1. MODIFY the standard name in accordance with the property of controlled emission of pollutants;
2. ADJUST the scope of application of the standard, ADD the emission control requirements for wastewater containing toxic liquid substances;
3. In accordance with the waters and ship categories, SPECIFY the emission control requirements for oily sewage, domestic sewage, sewage containing toxic liquid substances and ship garbage;
4. For the ship domestic sewage discharge, ADD the pollutant control items such as pH, chemical oxygen demand (COD_{Cr}), total chlorine (total residual chlorine), total nitrogen, ammonia nitrogen and total phosphorus;
5. TIGHTEN the emission limit of the five-day biochemical oxygen demand (BOD₅), suspended solids (SS) and thermotolerant coliform counts in petroleum and domestic sewage in the oily sewage of the ship;
6. ADJUST the provisions on ship waste classification, UPDATE the ship waste discharge control requirements;
7. DEFINE the monitoring requirements for pollutants in oily sewage and domestic sewage in ship machinery locations.

The Ship Pollutant Emission Standard (GB 3552-83) shall be abolished from

Discharge standard for water pollutants from ships

1 Scope

This standard stipulates the emission control requirements and monitoring requirements for oily sewage and domestic sewage of ships, the emission control requirements for sewage and marine waste containing toxic liquid substances, and the implementation and supervision of standards.

This standard is applicable to the supervision and management of the discharge of oily sewage, domestic sewage, sewage containing toxic liquid substances and ship garbage into environmental water bodies in the territory and other administrated sea areas of the People's Republic of China. This standard does not apply to temporary discharges necessary to protect the safety of ships or to protect the lives of waterborne personnel.

This standard applies to the discharge of pollutants permitted by law. The management of pollutant discharges from ships in inland rivers and other special protection areas shall be in accordance with the specific provisions of the Environmental Protection Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Water Pollution, the Law of the People's Republic of China on Marine Environmental Protection, and the Management Provisions of People's Republic of China on Control and Prevention of Ship from Polluting Marine Environment, and other laws and regulations on prohibiting dumping of garbage, prohibiting the discharge of toxic liquid substances, prohibiting the discharge of pollutants in drinking water source protection areas, and preventing the overflow and leakage of shipborne cargo.

2 Normative references

The following documents are essential to the application of this document. For the dated documents, only the versions with the dates indicated are applicable to this document; for the undated documents, only the latest version (including all the amendments) are applicable to this standard.

GB 6920 Water quality - Determination of pH value - Glass electrode method

GB 11893 Water quality - Determination of total phosphorus - Ammonium molybdate spectrophotometric method

GB 11901 Water quality - Determination of suspended substance -

Sewage from main personnel living on the ships, including:

- a) Effluent and other waste from any form of toilet;
- b) Sinks, bath tubs of clinic (pharmacies, wards, etc.), and discharges from drain holes in these places;
- c) Discharges from places containing live animal;
- d) Other sewage mixed with the above effluent or waste.

3.8 Noxious liquid substances

Substances that are harmful to the water environment or human health or cause damage to water resources, including the substances in the pollutant type list in clauses 17 or 18 of the International Regulations for the Construction and Equipment of Ships of Bulk Hazardous Chemicals (IBC Code), or any other substances which are rated as category X, Y or Z in accordance with clause 6.3 of Annex II in International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL), where:

- a) Category X substances refer to substances that cause significant harm to marine resources or human health and are prohibited from being discharged into environmental water bodies;
- b) Category Y substances refer to substances that cause harm to marine resources or human health, or cause damage to the marine rest environment or other legal use, and require strict restrictions on discharge into environmental water bodies;
- c) Category Z substances are substances that have less harmful effects on marine resources or human health and are restricted from being discharged into environmental water bodies.

3.9 Waste water containing noxious liquid substances

Wastewater containing toxic liquid substances produced by ships due to activities such as washing.

3.10 Garbage from ships

Wastes that need to be processed continuously or regularly during normal operation of the ship, including various plastic wastes, food waste, domestic waste, waste cooking oil, operational waste, cargo residues, animal carcasses, discarded fishing gear and electronics garbage (see Appendix A of this standard for details), and waste incinerator ash, except for substances applicable to Annex I, II, III, IV and VI of the Convention on the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL), and does not include the fishes (including

- c) For discharge through the underwater discharge port below the waterline, the discharge rate does not exceed the maximum design rate.

7 Ship garbage discharge control requirements

7.1 Inland rivers are prohibited from dumping ship garbage. In the sea area where garbage is allowed to be discharged, the corresponding discharge control requirements are respectively implemented in accordance with the category of ship garbage and the nature of the sea area.

7.1.1 In any sea area, plastic waste, waste cooking oil, domestic waste, incinerator ash, discarded fishing gear and electronic waste shall be collected and discharged into reception facilities.

7.1.2 For food waste, in the sea areas within 3 nautical miles (including) of the nearest land, it shall be collected and discharged into the reception facility; in the sea areas at 3 nautical miles to 12 nautical miles (inclusive) from the nearest land, it can only be discharged after being crushed or ground to a diameter of not more than 25 mm; in the sea areas more than 12 nautical miles away from the nearest land, it can be discharged.

7.1.3 For cargo residues, in the sea area within 12 nautical miles (including) from the nearest land, it shall be collected and discharged into the reception facility; in the sea area more than 12 nautical miles away from the nearest land, the cargo residues which do not contain substances endangering the marine environmental substances can be discharged.

7.1.4 For animal carcasses, in the sea areas within 12 nautical miles (inclusive) from the nearest land, it shall be collected and discharged into reception facilities; in the sea areas more than 12 nautical miles from the nearest land, it can be discharged.

7.1.5 In any sea areas, for cargo tanks, decks and external surface cleaning water, the detergents or additives contained therein can only be discharged if not belonging to marine environment endangering substance; other operational wastes shall be collected and discharged into reception facilities.

7.2 In any sea area, the discharge control of mixed garbage from different types of ship garbage shall meet the discharge control requirements for each type of ship garbage included.

8 Monitoring requirements

8.1 Sampling of oily waste water and domestic sewage in marine machinery spaces shall be carried out in accordance with JT/T 409.

This is an excerpt of the PDF (Some pages are marked off intentionally)

Full-copy PDF can be purchased from 1 of 2 websites:

1. <https://www.ChineseStandard.us>

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Select your country (currency), for example: USA (USD); Germany (Euro).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Tax invoice can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with download links).

2. <https://www.ChineseStandard.net>

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Add to cart. Only accept USD (other currencies - <https://www.ChineseStandard.us>).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with PDFs attached, invoice and download links).

Translated by: Field Test Asia Pte. Ltd. (Incorporated & taxed in Singapore. Tax ID: 201302277C)

About Us (Goodwill, Policies, Fair Trading...): <https://www.chinesestandard.net/AboutUs.aspx>

Contact: Wayne Zheng, Sales@ChineseStandard.net

Linkin: <https://www.linkedin.com/in/waynezhengwenrui/>

----- The End -----